

DÉLVIDÉK

Verseczi társadalmi és közművelődési vegyes tartalmú hetilap.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesületének hivatalos közlönye.

Szerkesztőiroda: Versecz, laktanya-utca 1054. szám — ide intézendő a lap szellemi részét érdeklő minden küldemény és levelezés. A szerkesztőség számára a levelek és egyéb írásbeli közlemények különben özv. Kirchnerné felvételi és rendelési irodájában (az Andrássy-sétány és iskola-utca sarkán lévő Kadics-féle házban) is átvetetnek.
Előfizetési díj: Negyedévre 1 frt. 25 kr. — Félévre 2 frt. 50 kr. — Egész évre 5 frt.

Egyes szám ára 10 kr.

Felolós szerkesztő: Perjessy Lajos.

Kiadó-hivatal: Kirchner-féle könyvnyomda Verseczen — ide intézendők a kiadó-hivatalt illető előfizetések, hirdetmények és felszólamlások.

Hirdetési díj: A hirdetésekért járó díj legutányosabban számítatik. — Bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr. — A nyílt térben egy sor 10 kr. — A hirdetésekot kérjük pnteken délig bekülden.

IX. évfolyam

Vasárnap 1900. évi július 29-én.

30 szám.

Városaink.

(Sz.) Vidéki laptársaink hasábjain mind sűrűbben találkozunk azzal a panaszszal, hogy a főváros lassankint magába szivja a vidék egész életerejét és rohamos szinte erőszakosan forszírozott fejlődésével lehetlenné teszi a vidéki városok versenyét.

Még mielőtt e körülmény magyarázatát keresném, kénytelen vagyok bevallani, hogy a panaszkodóknak tényleg igazuk van, kozmopolisunk növekszik, fejlődik és olyan óriási arányokban terjed, mint a porosz futóhomokon néhány évtized alatt felépített Berlinen kívül a kontinesnek talán egyetlen egy városa sem, — vidéki centrumaink pedig néhány dicséretes kivétellel még a mai nap is ott tartanak jobbra, a hol évtizeddel azelőtt.

Tekintsük első sorban azokat az okokat a melyek a székes-főváros rohamos fejlődésének magyarázatát nyújthatják. Az első kétség kívül az a páratlanul szerencsés földrajzi fekvés, mely Budapestet Magyarország városai közül szinte predestinálja a vezérlo szerepre. A keleti express vasutak mentén, a Vaskapu megnyitása óta szabadon hajózható Duna mindkét partján és a Baross-féle zónarendszer középpontján természetesen oly góczpontjává kellett fejlődnie a kereskedelemnek és a forgalomnak, a milyenné tényleg fejlődött.

Igen ám, de a szerencsés földrajzi fekvés már évszázadokkal ezelőtt is ugyanaz volt és a főváros nagymérvű fejlődése mégis csak a hetvenes évektől datálódik, anynyi

élénk bizonyítéka annak, hogy itt okvetlenül külső befolyásoknak is kellett közbejátszaniok.

Nos igen. — Tény, hogy Budapest tulsulyra vergődése a vidéki városok fölött nem fejlődés, hanem öntudatosan, tervszerűleg előkészített fejlesztés volt. A főváros tanácsa nem várta csöndes rezignációval, hogy mint fog majd felette dönteni a sors, hanem mélyen, talán nem egyszer nagyon is mélyen belenyult a Wertheimszekerényeibe és áldozott sokat, óriási összegeket a jövőért. A számítás bevált; a pénz meghozza kamatait — ime Budapest a világvárosok sorába lépett.

Mit tesznek ezzel szemben vidéki városaink? Panaszkodnak, sóhajtoznak és várnak — a jó Isten tudja mire. Ha épen nagyon nagy a vállalkozási kedvük, hát egy-egy intézmény létesítésében utánozzák a fővárost. És ez a vakonkövetés, ez az utánzási hóbort okozza tespedésüket. — Versenyre kelnek Budapesttel a helyett, hogy a maguk szűkebb keretének megfelelően a helyi viszonyokhoz alkalmazkodva létesítsenek az egyes újításokat és intézményeket. Áldoznak ott a hol arra reális szükség nincsen, csupán a külső máz kedvéért és szűkkeblük ott a hol gyümölcsöt hozó volna.

Nem egy esetet tudunk, hogy egy-egy iparvállalat kezdeményezője eredménytelenül járt végig 4-5 nagyobb vidéki várost szubvenczióért, ingyen telekért stb, — míg végre megunva a dolgot Budapestre ment, a hol megvalósulását a lehető legelőnyösebb

feltételek mellett elő is mozdították. Nyomában persze a vidéki munkaerő is utra kelt és a főváros ismét gyarapodott jólétben gazdagságban a vidék rovására.

De kinek tehetünk ezért szemrehányást? Magunknak, kizárólag csak magunknak, Próbáljuk meg bármily anyagi áldozatok árán is a főváros egyes ipari üzemeit és gyártelepeit abszorbeálni — ügykezzünk saját fazonunk szerint boldogulni és ne utánozzuk mindenben vakon Budapest, — forgassuk itthon tőkénket és ne egyedül csak a budapesti pénzpiaczon, akkor talán a vidéki városok anyagi és ezzel együtt szellemi élete is fellendül és hovatovább fejlődni fogunk mi is, mint szerencsés anyavárosunk Budapest.

NAPI HIREK.

A szerkesztő távollétében a szerkesztésért felelős **Gosztonyi János** tanár.

Személyi hírek. Palfy Elemér főispán a múlt pnteken Stubnyára utazott. — Budapest Jozsef főrealkolai igazgató 6 heti szabadságra utazva, az irodai ügyeket ideiglenesen **Gosztonyi János** vezeti.

Kitüntetés. A király Pásztilos Vilmos kuriai bironak a fehertemplomi törvényszék elnökének, bírói tevékenységének elismerésül a Lipórend lovagkeresztjét díjmentesen adományozta. Gratulálunk!

A honvédlaktanya kibővítési munkálata, ami majdnem egy félmillió koronába fog kerulni szerdán délután adattak a helyszínen, Heinrich Sebestyén építész és társainak mint vállalkozóknak az építészeti bizottság által **Beosse** ezredes jelenlétében. Munster utcában a laktanya ki fog épülni egészen az Uri utcáig.

Tárca.

A király házasodik.

A »Délvidék« eredeti tárcaja.

»Egyszer egy királyi mit gondolt magában: Trallala, trallala, kék a házba!«

Sándor, a szerbek fiatal királya, ki még a 24 élet sem töltötte be, s így a mi törvényeink és szokásaink szerint az életkorra való tekintettel még nem tartozik az ember számba, szintén azt gondolta magában, asszony kellene a konakba, a szerb királyi palotába, s erre megfogalmazott egy proklamatiót, amelyben kijelentette, hogy biz ő feleségül veszi a szerb királynévá teszi Masin Dragiczát, egy mérnök özvegyét.

Ha valamelyik fővárosi vagy vidéki lapban azt olvastuk volna az eljegyzési rovatban: Obrenovics Sándor belgrádi földbirtokos eljegyezte özvegy Masin Dragicza úrhölgyet — hát legfőjebb azt gondolta volna az ember, a házasulandó ifjúnak vagy van valamely hírlapíró barátja, aki megírta ezt az eljegyzési hírt, vagy pedig hogy az illető lovag fizetett 3 frt. 30 kr., az illető fővárosi lapnak ezen eljegyzési hír közétételéért — s ezzel után le is lett volna tárgyalva az egész dolog az újságolvasó közönség előtt.

Hogy öregebb vagy fiatalabb-e a menyasszony a vőlegénynél, hasonló rangfokozatu ágyban születtek-e mind a ketten — ezzel legfőjebb az ismerős asszonyok törődnek, más ember azt mondaná rá: »Minden zsák megtanulja a maga följát, ez az egész dolog kettőjüknek a dolga, káme weiter!«

Igen ám, csak hogy ez a fiatal ember szerencsétlenségére szerb király, így hát azután jogot formulál nemcsak minden európai újságolvasó és újság nem olvasó ember hanem az egész világ emberisége, talán még a hottentóta vagy az afrikai nyiám-nyiam majomembertörzs bármelyik sarjadéka ahhoz, hogy Sándor szerb király házasságához hozzácszóljon s azt egész nyilvánosan megkritizálja, helyeslését avagy rosszaslását fejezze ki a köntendő frigy fölött, s esetleg bölcs tanácsokat osztogasson Sándor király ő felségének s a szerb népnek.

Hát ebben van a királyságnak, császárok, királyok, s mindek egyébb magas és legmagasabb ágyból született gentlemanoknak az átka.

Ha egy magas, magasabb és legmagasabb ágyból született fiatal emberhez — akkor nem beszélnek széles e világon másról, mint a legideálisabb szerelemtől — de ha fordítva történik a dolog, akkor rendszeresen megrágalmazza a világ mind a ferfit mind a nőt s szinte több mint bizonyos, ráfogják arra a szegény nőre, hogy szeretője volt már régóta az illető

magasabb rangú férfinak. Ha egy főhercegnő, hercegnő, grófnő, bárónő, X. Y. nevű hadnagyot választ férjének, akinek a hadnagy sarzóján és a tiszti kardján kívül nincs egyebe — az idyl, de ha egy uralkodó házbéli főherceg, egy herceg, gróf, báró, elvesz egy közönséges polgári házból való leányt, még ha milliomos leányt is, vagy egy színésznőt, tanítónőt, nevelőnőt, aki maga keresi meg a kenyerét — az országgra szóló botrány.

Már most itt van Sándor szerb király az ő házassági tervével. Elakar venni egy özvegy mérnököt, természetes, hogy az alig 24 éves királyt elmondják most gyerekek s nem tudom én minek, az özvegy mérnököt pedig azzal vadolják, hogy behalózta az ifjú királyt évek hosszú során át, s teljesen az ő befolyása alatt áll most. Uram Isten! hát ha szereti azt az asszonyt, akkor természetes, hogy annak a befolyása alatt áll, hisz az igazi szerelemtől a papushősség elválaszthatatlan fogalom! Vagy talán nem?

Tegye minden ember a kezét a szívére, aki igazan szeret egy nőt s válaszoljon arra, nem-e az imádott szeretett nőnek egy szempillantása, egy közszerítése, egy szava, többet képes nála elérni, mint a legjobb, legbőleesebb barátjának egy órai szívből jövő prédikációja?

Ez így van minden normalis viszonyok közt felnőtt embernél, aki anyját s azoknak

sit lesz elhelyezve törzspülete és az egyik emeletes legénységi laképület, melyek előtt egy nyolcz méter széles kert fog végig húzódní. A Münster és Uri utca sarkán pedig a másik emeletes épület lesz elhelyezve, melynek mintegy hatvan méter hosszú homlokzata az Uri utca meghosszabbításában fog feküdni. Ugyancsak az Uri utca meghosszabbításában lesz a több mint hatvan méter hosszú melléképület, míg a kintin a polgári lövölde atellenében a már kész barakok irányában fog kiépülni. Az egyes épületek közt tíz, tizenöt méteres közök lesznek, úgy hogy az egész építkezés valóban impozáns fog lenni. Csak egy baj van, hogy az Uri és Münster utca keresztezése nem képes derék szöveget, hanem annál négy fokkal nagyobb s így minthogy a miniszter által jóváhagyott épületek tervezetei mint teljes derék szöggel bírnak, a Münster utcának betorkolásánál meg kell törni az Uri utca szép egyenes vonalát, nehogy az átvétel alkalmával katonai részről akadályok merüljenek föl. Ezen városrendezési szempontból éppen nem szép elhelyezés onnét származik, hogy a fehértemplomi és Uri utca nem párhuzamosak egymással, hanem szöveget képeznek s így az Uri utcában a Münster utca sarkán és a lövölde atellenében levő sarkon az épületeknek iránya illetve hegyes szöveget kellene az Uri utcai sarkokon alkotni ami viszont építészeti szempontból nem volna valami nagyon szép a derék szögtől való nagy eltérés miatt. Az épületeknek az Uri utcábani elhelyezését a sarkok tompasága és hegyessége miatt pénteken is tárgyalta abizottság helyszínén, s bizony mindkét elhelyezésének számos hive volt s igaza volt azoknak is akik a város rendezési szempontból a hegyes és tompa sarkok a helyszíni kényszerre való tekintettel, meg azoknak is akik a tervszerű kivitel mellett foglaltak állást. A vállalkozónak mindegy akár így akár úgy lesz csak fel ne legyen ezáltal a munkában tartóztatva. A kérdéses dolgot a tanács valószínűleg rendkívüli tanács ülésben fogja htfőn tárgyalni s tekintettel a miniszter által jóváhagyott tervekre valószínűleg arra fogja a mérnöki hivatalt és vállalkozót utasítani, hogy derékszögekben építtessenek ki a sarok épületek is s így az Uri utca egyenes iránya a Münster utca sarkán megtöressek.

A munkásmenedékhely építésének kérdését tárgyalta Zeh Viktor és 47 tarsának kérvénye alapján szerdán délután a gazdasági bizottság de csak annyit határozott hogy daczára a két különböző keszenlevő tervezett és fehértemplomi utcai lakók addig míg az ujkórház fölépül, s majd akkor a kórház helyén a temető átellenében csináltason a város a szegény idegen munkások számára valami félszert alvohelyül. Az a gyalázatos s minden emberi humanitást arczul ütő állapot, hogy ezek a szegény vidékről

példás házasságot tisztelni, becsülni és szeretni tanulta, s akinek legbensőbb tanácsadója a saját édes szülője, testvére, volt mindaddig míg meg nem ismert egy nőt, akiben lelkének másik felét megtalálta — s aki azután oly befolyást is gyakorol rá, aminőre apa, anya, testvér vagy jó barát nem képes.

Már most hogyan gyakorolhatna egy oly fiatal emberre, még ha király is az a fiatal ember, a választottja, aki családi életet nem is élvezett, aki gyermekkorától kezdve a szülők vizsgálódását látta a szemé előtt napról napra akinek nem volt egy igazi benső, gyermekkori barátja akinek a legbensőbb tanácsadói mindig csak politikával gyötörték a szegény fiatal embert, s aki végre is keresett egy nőt aki előtt kitárhatja szívét, s aki azután barátja, bizalmasa lett az ifju gyerekkor királynak, s akiről végre azt gondolta az ifju király, hogy nélküle nem élhet, s akit maga mellé akar trónra emelni!

Lehet-e egy ilyen teljesen magára hagyott ifju ember fölött pálelát törni, amiért éppen egy nőnél jóval idősebb, de állítólag szép szellemes és művelt özvegy mérnökneben találta meg lelkének másik felét?

Ha élvezte volna a szeretetet teljes családi életet az ifju király — úgy aligha jutott volna annyira, hogy a világ sok szép asszonya közül éppen Masin Dragiczát emelje a trónra. Meglehet hogy megismerte volna akkor is az özvegy mérnökne — de akkor legfőljebb egy platói viszony, vagy egy balkézről, avagy mint a magyar paraszt mondja — bodzafa alatt kötött házasság lett volna csak az egész dolog eredménye — s a szerb királyi trónra a szülői befolyás családi érintkezések behatása alatt bizonyosan

bejött munkások éjjelenként a fehértemplomi utcán fetrengenek s ott végzik az ott lakók nem kis öröme mindenféle szükségletüket, már most mind jobban elkiseríti az embereket s úgy haljuk néhány városatya most már a legközelebbi közgyűlésen a honvédatanya átellenében felállítandó munkásmenedékhely kiépítését fogja szorgalmazni nemcsak közrendészeti, hanem köztisztasági és különösen mezőgazdasági szempontból is mert ezáltal a munkások felfogadása egy bizonyos helyre lenne szorítva s sokkal könnyebben találhatna meg a gazda ember a neki szükséges munkaerőt, s egyúttal ezáltal megszűnnék az a poliezajwidsag állapot is amelynek pártját talán az egész földkerekségen nem lehet találni. A város annyit mindenre áldozott már, hat-hétezer forintot végre áldozhatna már ezen botrányos állapot megszüntetésére is, mert biz az rosszul veszi ki magát, mikor az aszfalton a vilányos lámpák fényében az utcán fetrengenek azok a szegény munkások.

A kórház építkezése egy apró kis lépéssel ismét előre haladt, lassankint azután majd csak az is ki lesz építve. A belügyminiszter kérdést intézett a felküldött tervvázlatok alapján a városhoz, hogy lesz-e elegendő víz azon a helyen — a Hennemann sor atellenében — hol a kórház építése tervezetetik s azon kívül aziránt valjon a kórházi szennyvizet nem lehetne-e másféle elvezetni, mint a Lengauer-féle árokba? — Csütörtök délután foglalkozott ezen ügygyel az egészségügyi bizottság, s minthogy a mérnöki hivatal jelentéséből az tűnt ki, hogy a kérdéses telek melletti kutból napokint majd ezer hectoliter vizet lehet kapni, s azonkívül is artézi kut készítése is fel van véve a tervzetbe, így tehát a kellő mennyiségű víz beszerzéséről való gondoskodást jelentheti a miniszternek. A szennyvizet tisztítására nézve pedig a mérnöki hivatal a tözeg és kavicsrétegen való átvezetést hozta javaslatba, mely tisztítási rendszer szerves alkatrésztől megfosztatik, s mint teljes tiszta víz kerül ki a tisztítókból. Az egészségügyi bizottság a szennyvizeknek ily módóni tisztítását szintén teljes megfélelőnek tartja, s azonkívül még azt is elhatározta, hogy az így megtisztított víz is ne a Lengauer-féle árokba hanem a Klauber-féle téglaszín irányában a Meszics patakba vezettessék. Ha a belügyminiszter az építési programot és a változtatásokat jóváhagyja, úgy rövid idő múlva a részlettervek is kidolgoztatnak, s tén a jövő évben már építés alá kerül az annyira szükséges kórház is.

A szerb püspöki palotának a laktanya-utca és Andrassy térre kinyuló telkénél a kerítésfal oly óriási büzt terjeszt, hogy az arra járók szinte rosszul lesznek. A téglafal kerítés teljesen el van kórhadva, a salétrom ujnyi vas-

valamelyik uralkodó házbéli fiatal hölgy kerülne, akiben szintén megtalálta volna az ifju király lelkének másik felét. Hisz nemesak egyszer talál a fiatal ember olyan nőre, akire azt mondja: ez az igazi! Idővel változik az ember s változik az igazi is. Ami valamikor ideál volt, lehet az még a gyűlölet tárgya is.

Az ifju évek magukkal hozzák a szerelmet, szeretkezést, s Sándor királynak több mint bizonyos, szintén nem Masin Draga asszony az első szerelme.

Ezelőtt három évvel Belgrádban jártam a pünkösdi ünnepek alkalmával a feleségemmel s egy panosovai honvédtiszt barátom és feleségével, s délután végig néztük a régi és új konakot a király komornikjának vezetése mellett a várkapitány-tábornok különös engedélye és szívessege folytán.

A palotából a Dunapartra mentünk, akkor érkezett vissza az akkor még nagyon is ifju Sándor szerb király a Dobsider atellenében levő tuskulanumból — hol, amint belgrádi magyar barátaink mondták; egész napokat szokott tölteni egy szép hölgy társaságában.

A népség megéjlenezte a partra szálló fiatal, szemüveges királyt, s amellet nagyokat mosolygott azon, hogy ő fensége mily frissen érkezett vissza az idyl színhelyéről.

Sándor király akkor volt 20 éves. Hasonló korban levő fiatalat embereket, ha az ilyen idyl köztudomásra jut, az apja pipaszárral, az anyja szidással szokta traktálni — de neki se az apja, sem anyja nem volt kéznél, ki tudja hol volt az egyik és a másik így aztán persze nem volt egyikből sem része, annál kevésbé, mert mint királynak az ő alattvaló apja és anyja úgy sem parancsolhatott volna.

tagságán kiűtött rajta, úgy hogy valóságos kolerafészek a város kellő közepében ez a gyalázatos kerítés, mely mellett mindentűt aszfalt járda húzódik végig. Ideje volna már, ha egyszer Zmejnovics püspök úr ő méltósága a rendőrkapitány társaságában végig sétálna e mellett a büzös fal mellett mert akkor vagy maga a püspök úr ő méltósága csináltatna helyette egy új falat, vagy a rendőrkapitány hor-dattatná azt le mindjárt a közegészségre veszélyes építkezést. Várjuk vagy az egyik vagy a másikat.

Dr. Fitz Sándor hosszabb időre »Karlsbad«-ba elutazott; Visszaérkezéséig Dr. ifj. Fitz fogja helyettesíteni.

Uj papírpénz. Bécsből ama hirt kaptuk, hogy a 20 koronás új bankjegyeket szeptember közepén adják ki, míg a 10 koronás bankjegyeket akkor fogják forgalomba hozni, ha a 10 frt-os bankjegyeket már bevonták.

Öreg tanító jutalma. A hála és az elismerés ritka a mai világban. Ha a gyermek jól tanul, akkor azt mondják a szülők: jó esze van; ha nem tanul, a tanító az oka, mert nem törődik a gyerekkel. Müller János nyugalmazott kisteremiai kántortanító Nagy-kikindán éli napjait. Az egészséges gondolkozásu és jóízű humorú öreg urat sokan ismerik és szeretik. Azt azonban kevesen tudják, hogy Kis-Teremiából, ebből a kiesiny német községből vagy negyven tanító került ki, kik mindannyian az öreg urnak köszönhetik pályájukat. Ha volt a Müller bácsinak egy eszebb tanítványa, addig unszolta szüleit, míg tovább tanították. Ezek a tanítók most felkeresték volt tanítójukat, hogy nála tisztelegve, szeretetöknek és hálaüknak kifejezést adjanak. Az öreg urat könnyekig meghatotta a szeretetnek ily megható megnyilatkozása, válaszában elmondta, hogy esekély fizetése volt, mint tanító vagyont nem gyűjthetett magának, és most is abból a nyugdíjból él, melyet 50 évnél hosszabb időre terjedő munkássága után élvez; de ha látja tanítványait és azoknak ragaszkodását, gazdagnak érzi magát. Nem irigyel senkit kertjeért földjeért. Neki is volt kertje és ha abban más is dolgozik, számára még mindig terem gyümölcsöt. Az ő kertje a volt kisteremiai iskola, annak fái volt tanítványai gyümölesé azok szeretete és hála. Kívánja hogy minden tanítónak ilyen kertje legyen, mert az élet alkonyán ezek a gyümölesök be-esesebbek aranyból, ezüstből.

Allami főreáliskolánk 1899-1900. tanévi értesítője a mult napokban hagyta el a sajtót. A Buday József igazgató által szerkesztett értesítő bő és kiméretű értesítést ad a lefolyt év életéről; közli a tanári testület névsorát, a tanítási anyagot, a tanulók érdemsorozatot s a statisztikai adatokat. Beiratkozott a mult iskolai év elején összesen

Most pedig mikor szíve hajlamát akarja követni az ifju szerb király, akkor táviratilag szólal fel a királyi apa a házasság ellen, s a bölcs tanácsadók odadobják a minisleri tárczát, hogy ők ily házasság mellett nem minislereskednek.

S az ifju szerb király ismét magában áll, nincs senki aki mellé állna, s amint az újságok külön tudósítói írják, még a nép melynek leányai sorából való a választottja, az sem lelkesedik a házasságért. Így aztán természetes, hogy még inkább a választott nő szavai lesznek irányadók az ifju király előtt.

S ha ebből valami baj lesz, annak bizony nem az ifju szerb király lesz az oka, kit elhatározásában egész világot mozgató erő a szerelem vezetett, hanem az ő drága papája és mamája, akik megfosztották őt a családi élet bensőségétől, örömeitől s odadobták fiukat még gyermekkorában az élet viharos tengerébe, hol királyi trónon ülve meg kellett szoknia, hogy minden vész és vihar közepette saját magára van egyedül utalva.

A fiatal király megtanulta a hajó kormányzását, s irányítja most országának hajóját a saját belátása szerint, de kormányzó társul egy nőt akar maga mellé venni.

Meglehet, hogy a hajót szírtnek vezeti, s a kormányos és választott nője hajótörést szenvednek, de erről sem az egyik sem a másik nem tehet. A szírteket nem mutatták meg előre az ifju királynak, ő az ő ereje és erélye szerint kormányozza a hajót anélkül hogy talán a hajó elé kerülő szírtekre gondolna is, mert arra soha senki nem is figyelmeztette. A hajó elmerülhet, de azért a király házassodik.

Szalay Lajos.

Melléklet a „Délvidék“ június hó 29-én megjelent 30-ik számához.

50 szám.

1900.

A verseczi r. k. plébániahivataltól.

Meghívás.

A csanádegyházmegyei hatóságnak Temesvárott 1900 jun 26-án 2404. sz. a kelt átiratában a verseczi kerületben Vadász Zsigmond elhalálása folytán új kath. congresszusi képviselő választása lett elrendelve. A választást megelőző munkálatok elvégzésére és a választási szabályzatok értelmében hitközségi közgyűlésben egy legalább öt tagból álló bizottság választandó meg. Ezen közgyűlés f. é. július hó 31-én délelőtti 9 órakor a közs. ell. fiúiskola nagytermében fog megtartatni, arra nézve a helybeli r. k. hitközség tagjai ezzel meghivatnak.

Versecz 1900. jul. 23-án.

Lászlóffy

apát esperes-plébános.

1883. szám. — 1900. tkvi.

Árverési hirdetés.

A verseczi kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Kaszás Ignác bpesti ügyvéd által képviselt kisbirtokosok országos földhitelintézet javára a bpesti kir. kereskedelmi és váltó törvényszéknek 1900 évi február hó 22-én kelt 22091 sz. végzése alapján Mária Pau kis-Zsámi lakos elleni 1000 kor. kölcsön után lejárt 175 kor. 10 fill. 5 félévi járadék hátralék 35 kor. 2 fill. után 1897. decz. 14-től 35 kor. 2 fill. után 1898. évi június hó 14-én 35 kor. 2 fill. után 1898. december 14-től 35 kor. 2 fill. után 1899 június 14-től és 35 kor. 02 fill. után 1899 december 14-től járó 6% kamata, 1% bírság fejében 1 kor. 75 fill. és 17 kor. 10 fill. már megállapított költség kielégítésére az 1879. XXXIX. t.-cz. 2. §. 1898. XI. t.-cz. 1. és 2. §-ai az 1879. XLV. t.-cz. 1. §. az 1889. évi XXX. t.-cz. 1. §. és (1878. XXV. t.-cz. és 1887. XXVI t.-cz. 11. §-a) alapján továbbá csatlakozást nyert Dr. König Armin verseczi ügyvéd javára 40, 46, 80, és 40 kor. és jár. német sztamorai takarékpénztár javára 60 kor. és jár. végül ifj. Hamesz József javára 36 kor. 60 fill. és jár. kielégítse végett az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Kis-Zsámi község 11 sz. tkjében A I 13 a hr. sz. 9 ö. i. sz. ház 506 b (852-853 a) és 908 b hr. sz. ingatlanra a hozzá tartozó 1 hold legelővel 2960 koronában megállapított kikiáltási árban 1900 évi augusztushó 24-én d. e. 9 órakor Kis-Zsámi község előjáróság iródban megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

A birtok ezen kikiáltási áron alul is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 296 kor. készpénzben vagy óvadék képes értékpapirokban letenni vagy az 1881. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. nov. 1-én 3333 sz. a kelt J. M. R. 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontja a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósg telekkönyvi iródban és a községi előjáróságnál megtekinthetők.

Kir. bíróság mint tkvi hatóságnál, Verseczen 1900 évi április 24-ik napján. Trucza, kir. albiró.

2167. szám. — 1900. tkvi.

Árverési hirdetés és árverési feltételek.

A verseczi kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Seemayer Károly ügyvéd által képviselt polgári takarékpénztár rész. társaságnak Adelmayer szül. Weigand Maria verseczi lakos elleni végrehajtási ügyben 300 kor. tőke ennek 1899 évi november hó 12-ik napjától járó 6% kamat 8 kor. 10 fillér óvási 1/3 % váltódíj 41 kor. 60 fill. eddigi és 16 kor. jelenlegi költség csatlakozást nyert nagy-szebeni általános takarékpénztár javára 251 kor. 80 fillér s jár. kielégítésére az árverést elrendelte. A nagy-szebeni általános takarékpénztárnak 2668 900 sz. alatt beadott kérvényeért 17 koronát állapít meg.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s Versecz város 7563 sz. tkjében A I (1514-1515 a) D hr. sz. 893 ö. i. sz. ház 1680 koronában megállapított kikiáltási árban 1900 évi augusztus hó 24-én délelőtti 10 órakor ezen kir. bíróság árverelő helyiségében nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéretet

senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlan a kikiáltási áron alul is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók bánatpénzül tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 168 kor. készpénzben vagy az 1881 évi t.-czik 42. §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881 november 1-én 3333 sz. a kelt J. M. R. 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881 LX. t.-czik 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósg telekkönyvi iródban és a községi előjáróságnál megtekinthetők.

Verseczen a kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóságnál 1900 évi április hó 10-ik napján.

Trucza kir. albiró.

2732 szám. — 1900. tkvi.

Árverési hirdetés és árverési feltételek.

A verseczi kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Kaszás Ignác bpesti ügyvéd által képviselt kisbirtokosok országos földhitelintézet javára a bpesti kir. kereskedelmi és váltó törvényszéknek Budapest 1900. évi március 20-án kelt 31425 sz. végzés következtében Mária Dimitriev kis-Zsámi lakos elleni végrehajtási ügyében 600 és 1000 kor. kölcsön után lejárt 254 kor. 3-7 23-27 félévi járadékhátralék 15 kor. 78 fill. után 1897 évi október 4-től, 15 kor. 78 fill. után 1898 április 4-től 15 kor. 78 fill. után 1898 október hó 4-től 15 kor. 78 fill. után 1899 április 4-től 15 kor. 78 fill. után 1899 október 4-től továbbá 35 kor. 02 fill. után 1897 december 14-től 35 kor. 02 fill. után 1898 június hó 14-től 35 kor. 02 fill. után 1898 december 14-től 35 kor. 02 fill. után 1899 június 14-től 35 kor. 02 fill. után 1899 decz. 14-től járó 6% kamata 1% bírság fejében 2 kor. 55 fill. 24 kor. már megállapított költség kielégítésére az 1879 évi XXXIX t.-cz. 1. §-a 1889. évi XXX t.-cz. 1. §-ai 1878 XXV. t.-cz. 1887 évi XXIV. t.-cz. 11. §. alapján az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Kis-Zsámi község 251 sz. tkjében A I 15 b 506 a (852-853) és 908 a hr. sz. ingatlan 3200 koronában megállapított kikiáltási árban 1900 évi augusztus hó 24-én d. e. 10 órakor Kis-Zsámi község előjáróság iródban megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

A birtok ezen kikiáltási áron alul is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók bánatpénzül tartoznak az ingatlan becsárának 10% át vagyis 320 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban letenni vagy az 1881 t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881 nov. 1-én 3333 sz. a kelt J. M. R. 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban letenni vagy az 1881. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881 november 1-én 3333 sz. a kelt J. M. R. 8 §-ában kijelölt óvadék képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881 LX t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. bíróság tkvi iródban és a községi előjáróságnál megtekinthetők.

Verseczen a kir. bíróság mint tkvi hatóságnál 1900 évi április hó 23-ik napján.

Trucza, kir. albiró.

1809 szám. — 1900. tkvi.

Árverési hirdetés és árverési feltételek.

A verseczi kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Seemayer Károly ügyvéd által képviselt temesvári takarékpénztár részvény társaság javára Momenilov Szvetozir elleni végrehajtási ügyben 140 kor. tőke ennek 1898 évi november hó 22 napjától járó 6% kamata 42 kor. 76 fill. eddigi és 16 kor. jelenlegi költség csatlakozást nyert Kroják Bartos javára 56 kor. és jár. kielégítése végett az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a N.-Szredistye község 2111 sz. tkjében A I 254 hr. sz. 262 ö. i. sz. beltelkes ház és 996 hr. sz. ingatlan 1/4 részese 218 koronában nagy-szredistyei 241 sz. tkjében foglalt s itt felsorolt ingatlanok az 1881 évi LX t.-cz. 156 §-a értelmében A + 488 hr. sz. 116 koronában a n. szredistyei 241 sz. tkjében A + 1630 hr. sz. 9 koronában a n. szredistyei 241 sz. tkjében A + 1631 hr. sz. 13 koronában és végül ugyan-ezen tkjében foglalt A + 1634 hr. sz. ingatlan 18 koronában, megállapított kikiáltási árban 1900 évi augusztus hó 24-én d. e. 3 órakor N.-Szredistye községi előjáróság iródban megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlan a kikiáltási áron alul is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók bánatpénzül tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 216 korona 11 kor. 60 fillért 90 fillér 1 korona 30 fillér 1 korona 80 fillér készpénzben vagy az 1881. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881. nov. 1-én 3333 sz. a kelt J. M. R. 8 §-ában kijelölt óvadék képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. LX. t.-cz. 170-a értelmében a bánat-

pénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontja a hivatalos órák alatt a kir. bíróság tkvi iródban és a községi előjáróságnál megtekinthetők.

Verseczen, a kir. bíróság mint tkvi hatóságnál 1900 évi április hó 13-án.

Trucza, kir. albiró.

2766 szám. — 1900. tkvi.

Árverési hirdetés és árverési feltételek.

A verseczi kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az oraviceai takarékpénztár részvénytársaság javára Laczko Akim, Laczko Flóra, Laczko Jakab mint kisk. Laczko Eva és özv. Laczko szül. Golya Breika mint kisk. Laczko Milosáv gyámja varadiai lakosok elleni végrehajtási ügyében 200 K. tőke ennek 1898 évi június hó 30-tól járó 8% kamata 20 K. eddigi és 19 kor. jelenlegi költség továbbá csatlakozást nyert az államkincstár javára 400 kor. és jár. Sparger Hermann javára 406 kor. 4 fill. és jár. kielégítésére az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Varadia község 224 sz. tkjében A I. 439-500, hr. 301 ö. i. ház, 1806, 13656-13657, 13884/44 hr. sz. ingatlan egészben 664 K., A + 2190 hr. sz. 1/4-ed része 236 K., A + 2169-2170 hr. sz. 1/4-ed része 198 K., A + 5998 hr. sz. 1/4-ed része 18 K., A + 6386-6387 hr. sz. 1/4-ed része 124 K., A + 6390 hr. sz. 1/4-ed része 112 kor. A + 7274-7275 hr. sz. 1/4-ed része 36 K., A + 7951-7953 hr. sz. egészben 404 K., A + 7624 hrsz. 1/4-ed része 2 K., a varadia 1719 sz. tkjében A I. 5968-5969 b hrsz. 1/4-ed része 40 K. és a varadia 2408 sz. tkjében A I. 3439-3495 és 4926-4931 hr. sz. ingatlan egészben 1504 koronában megállapított kikiáltási árban 1900 évi augusztus hó 24-én d. e. 9 órakor varadia község előjáróság iródban megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlan a kikiáltási áron alul is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók bánatpénzül tartoznak az ingatlan becsárának 10% át vagyis 60 kor. 40 fill. 23 kor 60 fill. 19 kor 80 fillér 1 kor. 80 fillér 12 kor. 40 fillér 1 kor. 20 fill 3 K. 60 fill. 40 K. 40 fill 20 fill 4 K. 150 K. 40 fill készpénzben vagy az 1881. 60 t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881 november 1-én 3333 sz. a kelt J. M. R. 8 §-ában kijelölt óvadék képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontja a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósg telekkönyvi iródban és a községi előjáróságnál megtekinthetők.

A kir. bíróság mint tkvi. hatóságnál

Verseczen, 1900. évi május hó 21-én.

Trucza, kir. albiró.

4501 — 1900. tkvi.

Árverési hirdetés és árverési feltételek.

A verseczi kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Trailla Illos oraviceabányai lakos ügyvéd által képviselt Petanek Jena varadiai lakos javára Nikodin József úgy is mint k. k. Groza Jöva gyámja mindketten mint néhai Groza Flóra örökösai elleni végrehajtási ügyben 129 kor. 84 fill. tőke ennek 1900 évi február hó 7-iktől járó 6% kamata 41 kor. 80 fillér eddigi és 16 kor. jelenlegi költség kielégítése végett az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Varadia község 500 sz. tkjében A I. (1342-1345 a) 610 o. i. sz. ház 1810-1811 a, 93291 a hrsz. 356 kor. A + 6842-6843 a hrsz. ingatlan 12 kor. a varadiai 2102 sz. tkjében A I. (1340-1341 b) (6883-6885 b) (12778-12779) 8325 b (13190-13191 b) hr. sz. ingatlan 14 kor. A + 6713-6718 és 6665-6667 b hrsz. 98 koronában megállapított kikiáltási árban 1900 évi augusztus hó 20-én d. e. 11 órakor Varadia község előjáróság iródban megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéretet senki sem tenne az árverésre kitűzött ingatlan a kikiáltási áron alul is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók bánatpénzül tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 88 kor. 60 fillér, 1 kor. 20 fillér 17 kor. 40 fill. 9 korona 80 fillért készpénzben vagy az 1881. LX t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. november hó 1-én 3333 sz. a kelt J. M. R. 8 §-ában kijelölt óvadék képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881 LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontja a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósg telekkönyvi iródban és a községi előjáróságnál megtekinthetők.

Verseczen a kir. járásbírósg mint tkvi hatóságnál 1900 évi május hó 29-én.

Trucza, kir. albiró.

Csak nőket érdekelhet e szenzátiós felfedezés!

„AFROTITIN“

mellszépítő, a háremhölgyek csodahatású laurus-írja mely visszavarázsolja a női kebel elvesztett ifjú üdeségét, ruganyos teltséget. A testbört barsony-lágyaságuvá és selyem fényüvevarázsolja. Ezen csodahatású ír gyógynövényekből készül, tehát semmiféle ártalmas anyagot nem tartalmaz. Egy tégely ára használati utasítással 4 korona. **Törvényesen védve.** A pénzbeküldésével vagy utánvéttel megrendelhető a „Stearoptinum“ laboratóriumában: Budapest, VII. kerület, Mexikói út 88. sz.

A Kirchner-féle könyvnyomda tulajdona s nyomása Versecz.

